



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Quebec**

**K1A0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Marine Emergency Response Division/Division des

Interventions en cas d'urgence maritime

Centennial Towers 7th Floor - 7W11

200 Kent Street

Ottawa

Ontario

K1A0S5

<b>Title - Sujet</b> EREP: Portable Skimmer (Small)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7047-160034/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7047-160034	<b>Date</b> 2018-01-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$ERD-004-26586	
<b>File No. - N° de dossier</b> 004erd.F7047-160034	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-02-01</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Weil, Ashley	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 004erd
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 292-3550 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> SEE HEREIN	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **SOLICITATION AMENDMENT 003**

This Amendment is raised to:

- (a) Address questions; and
- (b) Revise the Solicitation.

The bid must take into account the following information:

### Part 1: Questions and Answers

#### **Question 4**

The current standard for evaluating oil skimmer performance (nameplate) is ASTM F2709. This standard was created due to the fact that F631 is only a guide for collecting skimmer test data, it is not a testing protocol. Would this standard (below) apply over F631?

Please refer to <https://www.astm.org/Standards/F2709.htm>

*Significance and Use:*

*4.1 It has been industry practice to claim the capacity of a skimmer based on the rate of the discharge pump (which are typically rated using water as a test fluid) or other arbitrary methods.*

*4.2 End users need a test methodology that evaluates optimum performance data for planning and selection of equipment.*

*4.3 This test method will assist producers and other stakeholders to verify and accurately report skimmer system performance.*

#### **Response to Question 4:**

Canada recognizes that not all Bidders may have quantified skimmer performance in accordance with ASTM F2709-15 at the time of solicitation. The general procedure described in Section 12 of ASTM F631-15 is intended to serve as the test basis for such Bidders to expand upon and establish recovery efficiency.

Please also refer to revisions 3 and 4.

#### **Question 5**

*In regards to Annex B (Technical Statement of Requirements) Sections 3.1.1.3 and 3.2.4:*

ASTM F2709 requires that a skimming system is evaluated as a whole, not just one component in isolation. If the pump is the only objective unit of measure in terms of output, does the pump have to be tested to a particular standard?

Does the pump performance have to be verified by accredited body?

## Response to Question 5

Please refer to Refer to Annex B (Technical Statement of Requirements) Section 3.2.4:

### “3.2.4. OIL TRANSFER PUMP

3.2.4.1. The oil transfer pump must accommodate oils ranging in viscosity from diesel to heavy fuel oil, with possible entrained debris and sediment up to 0.25 inches in diameter.

3.2.4.2. The oil transfer pump must be self-priming.

3.2.4.3. The suction lift of the oil transfer pump must be at least 7 m.

3.2.4.4. The total discharge head of the oil transfer pump must be at least 30 m.

3.2.4.5. The pumping capacity of the oil transfer pump must be at least 20 cubic metres per hour.”

The above referenced (Annex B Section 3.2.4) performance requirements do not need to be tested to a particular standard or verified by an accredited body; i.e., the performance requirements specified by the original equipment manufacturer of the oil transfer pump will suffice.

The requirement remains unchanged.

## Question 6

*In regards to Annex A (Statement of Work), CDRL item DID-TR-01, section 5.3.3: “At a minimum, the Operational training session must include: c) Demonstrations of how to correctly operate all components of the system (deployed in the field, operated, recovered, decontamination, stored)”*

It is common knowledge that it's not possible to decontaminate brush skimmers sufficiently as the myriad of bristles trap the oil (especially heavy oil). If the skimmers performance in a range of oils can be demonstrated, can the brush module be omitted in favor of a Grooved Drum module, for example?

## Response to Question 6

Please refer to the following sections of Annex B (Technical Statement of Requirements):

Annex B (Technical Statement of Requirements) Section 3.9.3.2

- 3.9.3.2 (b) A cylindrical drum, which constitutes the drum recovery module.
- 3.9.3.2 (c) A bank of evenly-spaced, coaxial, radial bristles, which constitutes the brush recovery module.

Annex B (Technical Statement of Requirements) Section 3.9.3.4

- 3.9.3.4 (b) One, drum recovery module for each axis of rotation
- 3.9.3.4 (c) One, brush recovery module for each axis of rotation

A grooved drum recovery module **can be substituted for only** the drum recovery module, provided the technical requirements found in Annex B, (Technical Statement of Requirements) are met.

The requirement remains unchanged.

### Question 7

*In regards to Annex B (Technical Statement of Requirements), Section 3.10.2.13: "Each diesel engine must be fitted with a spark arrestor":*

Are engines required to be fitted with over speed protection valve?

### Response to Question 7

Please refer to Annex B (Technical Statement of Requirements) Section 3.10.2.11:  
"3.10.2.11 - Each diesel engine must be furnished with a mechanical governing system to regulate engine speed."

The Bidder may supplement this governor with an overspeed protection valve, provided the technical requirements are met.

The requirement remains unchanged.

### Question 8

*In regards to Annex 1 to Part 4 of the Bid Solicitation (Technical Bid Evaluation Plan), Section 2.2.1:*

Which accredited bodies does the Canadian Coast Guard accept for verification of skimmer performance? Our skimmers have been tested by Ohmsett. <https://www.ohmsett.com/>

Please confirm independent Ohmsett testing to ASTM F2709 is accepted as accredited performance.

### Response to Question 8

Canada is seeking the skimmer performance to be verified by a classification society (e.g., Det Norske Veritas, American Bureau Standards, Bureau Veritas, or Lloyd's Register), a registrar, an independent laboratory, or test facility such as Ohmsett.

The requirement remains unchanged.

### Question 9

*In reference to Annex B (Technical Statement of Requirements) Section 3.2.1.2:*

The bid [solicitation] clearly states that any certifications provided are subject to verification. The question is that the standard referenced (F631) for verification of skimmer performance is not a test. F631 is a guide. It does not prescribe conditions for the test. If you want skimmer performance to be verified to an industry accepted test then F2709 should be used. F2709 details how the test is to be conducted e.g. the size of the test tank, the depth of oil, test periods, sampling etc. It also specifies the test is conducted on a complete system (skimmer, power pack, pump) in its entirety, as many factors can affect the outcome e.g. engine hp, hydraulic system etc.

## Response to Question 9

Please refer to response for above Question 4 where this topic has previously been addressed, and also to Revisions 3 and 4.

It should also be noted that the mandatory evaluation criteria related to the above referenced section of Annex B (Technical Statement of Requirements) requires Bidders to demonstrate compliance by method of Data Analysis (please refer to Item M3 found in Appendix 1 to Part 4 of the Bid Solicitation).

Item M4 of Appendix 1 to Part 4 of the Bid Solicitation requires compliance to be demonstrated in terms of Certification, however this certification is in terms of specific mandatory criteria described within M4: *“All oil recovery performance data must be collected by an accredited, independent party.”*

Please refer to Section 2.2.1 of Appendix 1 to Part 4 of the Bid Solicitation for full descriptions of what is required for each Method of Compliance.

## Question 10

Is the portable skimmer package required to recover heavy oil as stated in Annex A (Statement of Work) Section 1.2., or Light and Medium oil as stated in in Annex B (Technical Statement of Requirements) Section 3.2.1.2? Is there a viscosity range?

## Response to Question 10

- In regards to Annex A (Statement of Work), Section 1.2:  
“1.2 This equipment will be deployed in sheltered waters (such as bays and harbours) in the event of an oil spill incident to provide expedient and efficient recovery of spilled oil (ranging in viscosity from diesel to heavy fuel oil) onto marine waters.”
  - Please note: The skimmer could potentially be used to recover heavy oil.
- In regards to Annex B (Technical Statement of Requirements), Section 3.2.1.2:  
“3.2.1.2 The minimum recovery efficiency of the skimmer must be at least 90% (as per the general procedure defined in ASTM F631: Standard Guide for Collecting Skimmer Performance Data in Controlled Environments or the test protocol in ASTM F2709-15, Standard Test Method for Determining a Measured Nameplate Recovery Rate of Stationary Oil Skimmer Systems) for each of the following oil types:
  - Light oil, such as diesel or jet fuel; and
  - Medium oil, such as lube or fresh crude oil.”
  - Please note: The Bidder may choose to demonstrate recovery efficiency of heavy oils for the proposed skimmer head. In regards to the associated mandatory evaluation criteria found in Appendix 1 to Part 4 of the Bid Solicitation, M3: the bid must demonstrate recovery efficiency for light and medium oil, as described in Section 3.2.1.2 of Annex B (Technical Statement of Requirements)
- No specific viscosity range has been defined for the listed oil types. The Bidder must indicate the associated oil viscosity as part of the recovery efficiency results.

The requirement remains unchanged.

## Part 2. Revisions

### **Revision 3**

In Annex B, Technical Statement of Requirements, replace Section 3.2.1.2 in its entirety with the following text:

#### “3.2.1.2

The minimum recovery efficiency of the skimmer must be at least 90% (as per the general procedure defined in ASTM F631: Standard Guide for Collecting Skimmer Performance Data in Controlled Environments **or the test protocol in ASTM F2709-15, Standard Test Method for Determining a Measured Nameplate Recovery Rate of Stationary Oil Skimmer Systems**) for each of the following oil types:

- Light oil, such as diesel or jet fuel; and
- Medium oil, such as lube or fresh crude oil.”

### **Revision 4**

In Appendix 1 to Part 4 of the Bid Solicitation (Technical Bid Evaluation Plan) replace the text found under ‘Mandatory Criteria’ heading of **M3** with the following:

#### **M3** “Mandatory Criteria

The minimum recovery efficiency of the skimmer must be at least 90% (as per the general procedure defined in ASTM F631: Standard Guide for Collecting Skimmer Performance Data in Controlled **Environments or the test protocol in ASTM F2709-15, Standard Test Method for Determining a Measured Nameplate Recovery Rate of Stationary Oil Skimmer Systems**) for each of the following oil types:

- Light oil, such as diesel or jet fuel; and
- Medium oil, such as lube or fresh crude oil.”

### **Revision 5**

Annex 1 to Part 4 of the Bid Solicitation (Technical Bid Evaluation Plan), replace M18 in its entirety with the text below.

#### **Insert:**

- a. Item – M18
- b. Mandatory Criteria – The Quality Management System of the entity/entities performing the manufacturing and integration of the proposed product must comply with the requirements of: ISO 9001:2008 or ISO 9001:2015 - Quality Management Systems as specified in Annex A (Statement of Work).
- c. Evaluation Factor/Reference - SOW 3.2
- d. Evaluation - Verification of the entity's quality management systems with reference to the stipulated ISO 9001:2008 or ISO 9001:2015 standards.
- e. Method of Compliance - Description OR Certification\*  
\* ‘Certification’ is the required method of compliance **only if** the entity/entities maintain the ISO 9001:2008 or ISO 9001:2015 - Quality Management Systems Certification”.

## Revision 6

In Annex A (Statement of Work), Section 3.2, replace the following text:

“The Contractor must implement a quality management system that complies with the requirements of ISO 9001:2008 or ISO 9001:2015 – Quality Management Systems Requirements, published by the International Organization for Standardization (ISO). Only exclusions in accordance with clause 1.2 of ISO 9001 are acceptable.”

with

“The entity/entities performing the manufacturing and integration of the deliverables (including the Portable Skimmer Package(s) and/or any components/equipment thereof acquired as individual Items) must implement a quality management system that complies with the requirements of ISO 9001:2008 or ISO 9001:2015 – Quality Management Systems Requirements, published by the International Organization for Standardization (ISO). Only exclusions in accordance with clause 1.2 of ISO 9001 are acceptable.”

## Revision 7

In Annex 1 to Part 4 of the Bid Solicitation (Technical Bid Evaluation Plan), replace M19 in its entirety with the text below.

Insert:

- a. Item – M19
- b. Mandatory Criteria – The entity/entities performing the manufacturing and integration of the proposed product must have successfully\* produced/manufactured portable skimmer packages for two (2) different customers with each contract containing the following terms:
  - (a) Deliveries made after January 1, 2008;
  - (b) Delivery of a minimum of 5 portable skimmer packages;
  - (c) Customer must be from one of the following categories:
    - (1) Oil and Gas Industry;
    - (2) Marine Spill Response Organization; or
    - (3) Government Department / Agency.

\*met delivery and quality requirements as stipulated in the contract
- c. Evaluation Factor/Reference – Proven Experience
- d. Evaluation - Verification of the entity's recent experience conducting large-scale asset procurements with particular agencies.
- e. Method of Compliance - Invoice for each completed contract AND Quality Acceptance Letter for each completed contract

## Revision 8

In Annex 1 to Part 4 of the Bid Solicitation (Technical Bid Evaluation Plan), Section 2.2, replace 'Quality Acceptance Letter' in its entirety with the text below.

**“Quality Acceptance Letter:** The bid must provide a letter of reference from the customer who previously purchased produced goods from the entity which details, at a minimum, the delivery and quality acceptance of the goods in question. The letter must provide a brief description of the work performed, and time (month/year) at which the contract was awarded and completed. The letter must be produced on company letterhead, include a phone number and/or email address which can be used to contact the customer, and be signed by an authorized representative of the company.”

## Revision 9

In Annex A (Statement of Work) replace Section 1.2 Purpose in its entirety with the following text:

### “1.2 PURPOSE

The CCG requires small portable multi-cassette (brush, disc, drum) skimmers, herein referred to as Portable Skimmer Package(s), for oil spill recovery operations. This equipment will be deployed in sheltered waters (such as bays and harbours) in the event of an oil spill incident to provide expedient and efficient recovery of spilled oil (ranging in viscosity from diesel to heavy fuel oil) onto marine waters. The Portable Skimmer Package(s) consists of a small Portable Skimmer (complete with interchangeable recovery modules), power pack and hoses, a transfer pump and an associated storage container in which to house the Portable Skimmer in a response ready condition. The CCG regularly uses small Portable Skimmers to reduce the possibility of polluting shorelines and other resources, in addition to facilitating recovery efforts.

The purpose of this Statement of Work (SOW) is to describe the work required in the provision of Portable Skimmer Package(s) (and any components/equipment thereof acquired as individual Items), and supporting accessories to CCG facilities under the EREM/MICE Project.

Any requirements, specifications, and other indications in this Annex A regarding the work required in the provision of “Portable Skimmer Package(s)” also pertain to all components of the Portable Skimmer Package (Skimmer Head, Oil Transfer Unit, Hydraulic Power Unit, Storage container, and any other components/equipment/tools thereof) whether they are purchased together as a complete package, individual Items, or in other combinations. “

## Revision 10

In Annex A (Statement of Work) replace Section 1.3 Scope in its entirety with the following text:

### “1.3 SCOPE

This SOW establishes the overall requirements for the construction, outfitting, commissioning, documentation, and support of CCG Portable Skimmer Package(s) (and any components/equipment thereof acquired as individual Items). Functional requirements and technical specifications are found in the accompanying Technical Statement of Requirements (TSOR) – Annex B.”

## Revision 11

In Annex A (Statement of Work) replace Section 3.1 Testing in its entirety with the text below in quotations. Note that sections 3.1.1 and 3.1.1.1 of Annex A (Statement of Work) remain unchanged.

### “3.1 Testing

The Contractor must demonstrate that each deliverable (including the Portable Skimmer Package(s) and/or any components/equipment thereof acquired as individual Items) satisfies the requirements defined in the accompanying TSOR. Such demonstration of operational and performance requirements must be conducted through the tests defined hereafter. At a minimum, these tests will confirm to the TA that each component, piece of equipment, sub system, system, and the deliverables (together as a complete Portable Skimmer Package) can be operated to its full capacity while under operating conditions.

Testing must be conducted at the Contractor's facility (or manufacturer's facilities as determined by Canada). Canada must be notified no less than two weeks prior to conducting testing.”

## Revision 12

In Annex A (Statement of Work) replace Section 3.3 Commissioning in its entirety with the following text:

### 3.3 Commissioning

#### “3.3.1 General

Commissioning is a comprehensive and systematic process to verify that all deliverables (including the Portable Skimmer Package(s) and/or any components/equipment thereof acquired as individual Items), once delivered to its final destination, are complete in all respects and performs in its working environment in accordance with Canada’s requirements. All deliverables and respective units must be commissioned by the Contractor to place the equipment into working condition, ready for active service and operation. The Contractor must produce a Commissioning Plan as per CDRL item DID-SE-03 and submit it to Canada for review and approval.

#### 3.3.2 Commissioning Procedure

Canada will ensure operational personnel and/or Subject Matter Experts (SMEs) are present to observe the Contractor’s work during the commissioning process. The Contractor must furnish all necessary materials required to place equipment in working condition ready for active service and operation. The Contractor must provide all labor, material, and services to complete the commissioning process in accordance with the Contract. The Contractor will ensure that all deliverables (including the Portable Skimmer Package(s) and/or any components/equipment thereof acquired as individual Items) are left in an operationally ready state upon completion of commissioning (i.e., no further set-up or configuration is necessary; the equipment can be deployed as-is for operation).

The Commissioning process must be a distinct session from both the Technical Maintenance Training Session (Section 4.2) and the Operational Training Session (Section 4.3).

#### 3.3.3 Commissioning Report

The Contractor must produce a Commissioning Report as per CDRL item DID-SE-04 for each equipment delivery.”

## Revision 13

In Annex A (Statement of Work), Appendix 2, Data Item Descriptions DID-SE-03 (Commissioning Plan), replace the following text:

“d. Commissioning Objectives, including but not limited to:

- i) Verification of the delivery of the complete Portable Skimmer Package(s)
- ii) Verification that the unpacking and setup of the system has taken place in accordance with manufacturer recommendations “

*With,*

“d. Commissioning objectives, including but not limited to:

- “i) Verification of the delivery of a complete system; all deliverables in each delivery
- ii) Verification that the unpacking and setup of the system (all deliverables in each delivery) has taken place in accordance with manufacturer recommendations.”

#### **Revision 14**

Replace Article 5.2.3.1 (Welding Certification) of the Bid Solicitation in its **entirety** with the following text:

#### **“5.2.3.1 Welding Certification**

1. The resulting contract requires that any entity/entities performing welding:
  - a) Are certified by the Canadian Welding Bureau (CWB) to Canadian Standards Association (CSA) W47.2-11 (R2015) Division 1 or 2, Certification of Companies for Fusion Welding of Aluminium (or equivalent); and
  - b) All specified welds conform to the pertinent requirements defined in CT-043-EQ-EG-001-E, CCG Welding Specification, August 2017 (refer to Appendix 1 of Annex B (Technical Statement of Requirements)) (or equivalent).
2. Welding must be performed using weld procedures and welders qualified by the CWB in accordance with the requirements of CSA W47.2-11 (R2015) Division 1 or 2, Certification of Companies for Fusion Welding of Aluminium (or equivalent).
3. Before contract award and within 21 calendar days of the written request by the Contracting Authority, the successful Bidder must submit evidence demonstrating certification of the entity performing welding by CWB in accordance with the CSA welding standards.
4. The Bidder may propose alternative standards to CSA W47.2-11 (2015) Division 1 or 2, Certification of Companies for Fusion Welding of Aluminum, and the standards referenced in CT-043-EQ-EG-001-E, CCG Welding Specification to Canada, August 2017. For each proposed alternative welding standard, the Bidder must demonstrate that the technical intent of CSA W47.2-11 (2015) Division 1 or 2, Certification of Companies for Fusion Welding of Aluminum, and the standards referenced in CT-043-EQ-EG-001-E, CCG Welding Specification, August 2017 is met. The demonstration of technical intent must be achieved by a compliance audit conducted by either (or both) the Canadian Coast Guard and the CWB before contract award and within 21 calendar days of the written request by the Contracting Authority.”

## Revision 15

Replace Article 6.9.3 (Welding Certification) of the Bid Solicitation (Part 6 – Resulting Contract Clauses) in its **entirety** with the following text:

### **“6.9.3 Welding Certification**

1. Any entity/entities performing welding:
  - a) Must be certified by the CWB to CSA W47.2-11 (R2015) Division 1 or 2, Certification of Companies for Fusion Welding of Aluminium (or equivalent); and
  - b) All specified welds conform to the pertinent requirements defined in CT-043-EQ-EG-001-E, CCG Welding Specification, August 2017 (refer to Appendix 1 of Annex B (Technical Statement of Requirements)) (or equivalent).
2. In addition, welding must be done in accordance with the requirements of the applicable drawings and specifications.
3. Before the commencement of any fabrication work, and upon request from the Technical Authority, the Contractor must provide approved welding procedures and/or a list of welding personnel they intend to use in the performance of the Work. The list must identify the CWB welding procedure qualifications attained by each of the personnel listed and must be accompanied by a copy of each person's current CWB certification to CSA welding standards.
4. The Contractor may propose alternative standards to CSA W47.2-11 (2015) Division 1 or 2, Certification of Companies for Fusion Welding of Aluminum, and the standards referenced in CT-043-EQ-EG-001-E, CCG Welding Specification to Canada, August 2017. For each proposed alternative welding standard, the Contractor must demonstrate that the technical intent of CSA W47.2-11 (2015) Division 1 or 2, Certification of Companies for Fusion Welding of Aluminum, and the standards referenced in CT-043-EQ-EG-001-E, CCG Welding Specification, August 2017 is met. The demonstration of technical intent must be achieved by a compliance audit conducted by either (or both) the Canadian Coast Guard and the CWB before contract award and within 21 calendar days of the written request by the Contracting Authority.”

## Revision 16

Replace Article 6.7.3 (Travel and Living Expenses) of the Bid Solicitation (Part 6 – Resulting Contract Clauses) in its **entirety** with the following text:

### **“6.7.3 Travel and Living Expenses - National Joint Council Travel Directive**

The Contractor will be reimbursed its authorized travel and living expenses reasonably and properly incurred in the performance of the Work, at cost, without any allowance for profit and/or administrative overhead, in accordance with the meal, private vehicle and incidental expenses provided in Appendices B, C and D of the National Joint Council Travel Directive and with the other provisions of the directive referring to "travellers", rather than those referring to "employees".

All travel must have the prior authorization of the Contracting Authority.

All payments are subject to government audit.”

Solicitation No.  
F7047160034/A

Amd. No.  
003

Buyer ID  
erd004

Client Ref. No  
F 7047160034

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**